

VOTO OBLIGATORIO Y OMISION DE LA CEDULA DE IDENTIDAD PARA EL EJERCICIO del SUFRAGIO



Año IV

Limón, Costa Rica, Sábado 5 de Febrero de 1938

No. 181

1.388.908,80 Colones valor del movimiento comercial de la Provincia, con garantía de la propiedad, el año 1937

ESTE MOVIMIENTO ESTA REPRESENTADO EN 285 OPERACIONES INSCRITAS EN EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD, UNA DE LAS INSTITUCIONES QUE MAS HONRAN AL PAIS

El año pasado se inscribieron 64 nuevas fincas ubicadas en la provincia de Limón

Un informe curioso e interesante podemos ofrecer hoy a nuestros lectores, sobre el movimiento comercial, con base en la propiedad raíz, habida durante el año 37 pasado en la provincia de Limón. Nos sirven de base los números que da el Registro Público de la República, una de las instituciones que honran a la República.

Durante el año se realizaron 286 operaciones comerciales, las cuales tuvieron un valor de ₡ 1.388.908,80.

Se inscribieron 64 fincas nuevas, 63 rústicas y una urbana.

Se hicieron 141 segundas inscripciones, correspondiendo 131 a fincas rústicas y 10 a urbanas.

Se constituyeron 38 hipotecas, dos sobre fincas urbanas y 36 sobre rústicas.

Se cancelaron 35 hipotecas: 29 sobre fincas rústicas y 6 sobre urbanas.

Se constituyeron cédulas hipotecarias sobre 6 fincas; PASA a la pág. 12)

Informa el Ing. Gutiérrez Braun sobre la cañería

Nota enviada al ingeniero Efinger en que hace interesantes apreciaciones sobre el problema — del agua —

Cañería de Limón - Comité 1937

Toma de agua y conducción proyectadas

San José, diciembre 20 de 1937

Sr. Ingeniero don Max Efinger Director General de Obras Públicas.

San José.

Tengo el gusto de acompañar a la presente el informe, presupuesto de costo, lista de ma-

teriales y los cálculos hidráulicos referentes al proyecto de una nueva toma en el Río Aguas Zarcas, y de una conducción, que modifica en parte la actual, para mejorar el abastecimiento de agua de la ciudad de Limón.

Había convenido con tres de mis compañeros de comité, los ingenieros Bartorelli, Bolaños y Royo, en que ellos elaborarían el proyecto y presupuesto para la distribución en la ciudad mientras yo me ocupaba de tomar en el campo los datos para la conducción y de preparar los planos y presupuestos respectivos; Mr. Munch había,

NO HABRIA MOTIVO JUSTO DE VALOR NOTORIO, PARA APLAZAR POR MAS TIEMPO LA APLICACION DE LA LEY SOBRE USO DE CEDULAS DE IDENTIDAD.

Por el prestigio de nuestra democracia y para garantía de sufragio popular, hay que establecer esa práctica en la República, sin dilatorias.

El Poder Ejecutivo, ante la situación creada por el decreto sobre el voto obligatorio y la suspensión del otro que se refiere al uso de la cédula de identificación, con su respectiva fotografía, ha tenido que dictar otro expediente el trámite para el sufragio de los ciudadanos que no residan en la jurisdicción donde están sus cédulas o sea donde están inscritos. Y es sabido que en nuestro medio y particularmente dentro de la clase trabajadora, es corriente el cambio de domicilio, sobretodo en época de recolección de la cosecha de café. Los jornaleros se van a los lugares donde hay mayores actividades, donde pueden sacar más altos salarios, con la ayuda de sus familias.

Se ha dado el caso de dictar una ley sobre voto obligatorio, antes de poner en vigencia la que se refiere al

(PASA a la Pág. DOCE)

mientras tanto, enviado al ingeniero Bolaños un informe en el cual condensa sus impresiones sobre el proyecto y ofrece un presupuesto que, así como el que ahora presento, no incluye el arreglo de la red de distribución.

Agrego a la presente una copia del informe de Mr. Munch

Pasa a la Página 6

Hoy a las 4 de la tarde se inaugurarán

las OLIMPIADAS

EL PRESIDENTE DE PANAMA PRESIDIRA EL ACTO INAUGURAL.—EL LUNES SE INICIAN LAS COMPETENCIAS DE CAMPO Y PISTA

Cuba sólo participará en nueve deportes en los VI juegos

Elimina seis por razones de economía

Entre ellos el futbol; equipos sólo de atletismo y natación

HABANA— Sólo en nueve deportes participará Cuba en los Cuartos Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, como consecuencia de la última decisión del Comité Olímpico:

Detallamos a continuación los deportes con el número de atletas que participarán en cada uno:

Atletismo (ambos sexos) 40.
Natación (ambos sexos) 21.
Basket Ball (masculi-

no) 10; Base ball 16; Tiro 10; no) 10; Esgrima (masculi-Boxeo 6; Lucha 4; Tennis masculino) 4.

En quince deportes había dispuesto el Comité Olímpico que tomaría parte Cuba en las Justas de Panamá, pero ha tenido que eliminar, por razones económicas, los equipos de fútbol, volibol, water polo, frontennis, golf, y ecuestres, además de los equipos femeninos de basket ball tennis y esgrima.

El total de atletas en la delegación será de 121, con los cuales irán 30 oficiales y tres periodistas, o sea un total de 154 personas.

Panamá. - Hoy a las 4 p. m. el Sr. Presidente de la República dejará inaugurados los Cuartos Juegos Olímpicos Centroamericanos y del Caribe. Enorme entusiasmo hay y por esa ceremonia que congregará no menos de ciento cincuenta mil personas. Más de dos mil atletas se estima que tomarán parte en el magno desfile olímpico que procederá a este acto y cerca de 400 delegados que tomarán parte representando a sus respectivos países en los cuartos juegos olímpicos, abrirán, ostentando los pabellones de sus respectivos países el grandioso desfile. Estímase que hoy han de llegar con procedencia de Colón no menos de cinco mil personas en los trenes ordinarios y extraordinarios que se correrán en las horas de la tarde.

El lunes se iniciaran las competencias de pista y campo, conforme fue anunciado en su oportunidad. Estas competencias durarán por espacio de seis días terminando el 11 del corriente mes.

El nuevo parquesito municipal debe ser bautizado con el nombre de un benefactor de Limón

Hemos tenido oportunidad de visitar el nuevo parquesito situado frente al Hotel Parck, que a iniciativa del señor Gobernador y de la Corporación Municipal, fué arreglado con buen gusto y comodidad. Falta todavía, y así nos permitimos sugerirlo a la Honorable

Corporación y al señor Gobernador, que se le instalen dos focos eléctricos con columnas ornamentales, como las que se están instalando en las plazoletas del Mercado viejo.

También es de justicia que se bautice con el nombre de

(PASA a la Pág. DOCE)

Se adiciona el reglamento del Mercado de Carnes

Se obligará a los inquilinos a firmar contrato de arrendamiento por lapsos no mayores de seis meses, renovables a voluntad de las partes

En sesión municipal de hace algunos días, a moción del regidor don José Antonio Lara, se acordó, previa la aprobación del Poder Ejecutivo, adicionar el Reglamento del Mercado de Carnes, con los siguientes artículos: "Artículo 17. — El arrendamiento de tramos se hará por seis meses contando a partir del 1º de febrero último. Si el arrendatario dejare de pagar el canon de arrendamiento correspondiente a ocho días, su arriendo se tendrá por

rescindido y el Administrador de Mercados procederá a labrarlo, sin más trámite, previa orden escrita de la Gobernación. Asimismo, si mediante información administrativa, le vantada por el señor Gobernador de la Provincia, se comprobare que el arrendatario forma parte de algún monopolio establecido en el ramo de carnes, o que no se ajuste al reglamento de carnicerías N° 10 de 4 de abril de 1935, o si en cualquier forma violare las disposiciones del presente reglamento, el Gobernador declarará rescindido el arrendamiento, y si el arrendatario no abandonare el tramo voluntariamente, su arriendo se tendrá por

(PASA a la Pág. DOCE)

MUNDO SOCIAL

La Voz del Atlántico

Publicidad Panamericana S. A.
Editores - Propietarios

Rogelio Gutiérrez Ross
Director-Administrador

Enrique Arrázola Posada
Jefe de Redacción

Apartados:

Limón 230
San José 1279

Lic. Héctor Beeche
Encargado del Canje Exterior - Apartado GH

Enfermo

Se encuentra enfermo en esta ciudad el apreciable caballero don Israel Blanco. Que restablezca pronto son nuestros deseos.

A Sixaola

De paso para Sixaola, estuvo entre nosotros por unos días el caballero don Adolfo Cañas y su distinguida señora esposa doña Thelma Millán de Cañas. Los despedimos cariñosamente deseándoles muy feliz viaje.

De paso

En el puerto estuvo el caballero don Julio Berrocal.

En Limón

Con el objeto de pasar una temporada al lado de su hijo don Alvaro Goicoechea, ha llegado a Limón la distinguida dama doña María Teresa de Goicoechea. Nos es muy grato saludarla.

También se encuentra entre nosotros el distinguido galeno doctor don Ramiro Brenes; los saludamos cordialmente.

Para San José

Por la vía aérea partió a San José la distinguida dama doña Etelevina de Alvarado, digna esposa del señor Gobernador de la Provincia. Muy gratos días le deseamos en la capital.

También regresaron a la capital por la vía aérea el caballero don Nicolás Fernández Pacheco y su gentil señora esposa doña Iris Pardo de Fernández con su niño. Los despedimos cariñosamente.

En Limón

Hemos tenido el placer de saludar en Limón, al estimable caballero doctor don Nilo Villalobos, su distinguida señora esposa doña Isabel de Villalobos y su simpática niñita Aída. Que sea muy grata su estadía entre nosotros.

Regreso

De nuevo entre nosotros se encuentra el caballero don Hernán Fonseca Guardia y su bella señora esposa doña Julieta de Fonseca. Los saludamos cordialmente.

Entre nosotros

Se encuentra por una temporada en Limón la distinguida y culta señorita María Luisa Alvarado. Muy cariñosamente la saludamos.

Cumpleaños

En esta semana ha celebrado su cumpleaños, la gentil damita de nuestra sociedad Gilma Pardo Castro. A las felicitaciones de sus amistades unimos las nuestras muy sinceras.

A San José

En vía de negocios partió a la capital el estimable joven Gonzalo Facio Segreda.

En Limón

Se encuentran pasando una temporada las bellas y simpáticas señoritas Flora y María de los Angeles Gómez, a quienes saludamos con todo cariño.

A Panamá

Partió para la hermosa vecina del Sur la graciosa y espiritual damita Gloria Meduro, quien permanecerá unos meses en esa. Muy feliz estadía le deseamos a la linda viajera.

De Sixaola

A pasar unos días entre sus familiares llegó de Sixaola el caballero don Eladio Calvo, a quien saludamos cordialmente.

Cumpleaños

Celebró la fecha de su natalicio el culto joven don Abel Robles Fernández. Le felicitamos con mucho cariño.

Bautizo

En nuestro número pasado, al dar cuenta del bautizo del lindo chiquillo de nuestros amigos el licenciado Francisco Fonseca y su distinguida esposa doña Carmen de Fonseca, dimos equivocados el nombre del niño diciendo que se llamaba Arnol, cuando en realidad fué bautizado con el nombre de Bernal Francisco.

Rogamos a los felices padres, excusar nuestra equivocación, que muchos lamentamos.

Para San José

Después de pasar unos días entre nosotros, regresó a la capital la bellísima señorita Tophila Cohen, a quien despedimos muy atentamente.

En Limón

Pasando una temporada se encuentra el estimable joven don Danilo Jiménez Veiga. Lo saludamos.

A Cartago

Después de cumplir con el importante cargo que lo retuvo en Limón, regresó a la vieja metrópoli el caballero don Edgar Evans. Atentamente lo despedimos.

Regreso a Limón

Ha regresado al puerto, tras larga estadía en San José, el apreciado caballero don Rogelio E. Pardo, Auditor de la Limón Trading Co., y su distinguida familia. Lo saludamos muy atentamente deseando que se restablezca totalmente de la dolencia que lo aquejaba.

También ha regresado a Limón procedente de Cartago, el estimado amigo nuestro don Enrique Arrázola. Nos complacemos en saludarlo muy atentamente.

En San José

Se encuentra pasando unos días nuestros distinguido amigo, don Carlos Fernández.

En Limón

Pasando una temporada de placer se encuentra el joven don Oscar Argiello. Lo saludamos.

Regresó a Limón el doctor don Carlos Manuel Umaña, cordialmente saludamos al distinguido galeno.

TIENDA DE MIL COLORES

ENRIQUE YANKELEWITZ, Propietario

Tenemos mucho gusto en anunciar a nuestros favorecedores, que hemos abierto en esta ciudad una Sucursal del bien afamado establecimiento que lleva el mismo nombre en San José, "LA TIENDA DE MIL COLORES", que hace más de 15 años cuenta con la mejor clientela.

Se invita al público a que venga a encargar lo que necesite a sus órdenes "TIENDA DE MIL COLORES" Frente al establecimiento del señor E. Scholz

AMIGO ENFERMO

Con verdadera pena consignamos la noticia de la enfermedad de nuestro amigo don Rafael Eduarte, futuro diputado por esta provincia, quien se encuentra bastante delicado de

salud en el Hospital de la Compañía Bananera.

Dichosamente su estado no es grave pero sí de cuidado.

"La Voz del Atlántico" hace votos por su pronta y completa mejoría.

En Hollywood ha surgido una colonia de Gourmets

La mayoría de las grandes luminarias de la pantalla tienen sus platos culinarios favoritos. Muchas de ellas saben prepararlos con sus propias manos, otras tienen que delegar sus poderes a un cocinero.

Carlo, el cocinero de Claudette Colbert, prepara una bouillabaise, al estilo de Marsella que deja su asiento a los "dilettanti" de la colonia cinematográfica.

Sir Guy Standing se mete de vez en cuando en la cocina y obsequia a sus invitados con un guiso de carne y riñones, estilo inglés, que aprendió a cocinar durante sus muchos años de servicio en la marina inglesa.

Carole Lombard tiene una cocinera que es una artista haciendo dulces de mazapán.

Recientemente, la elegante actriz se presentó en el "set" de "Llamá de Alaska" (Klondike Annie) con una buena provisión de dichos dulces que la golosa Mae agotó en muy poco tiempo.

Para Gary Cooper no hay manjar más suculento que la caza y su cocinero tiene que leerse todos los libros que se han publicado respecto a las distintas maneras de preparar perdices, liebres, ciervos y otras víctimas de la puntería del actor.

Los estremeceos daneses han sido popularizados en Hollywood por Carl Birrson. Más de cien clases de fiambres,

Sinfonía en azul mayor

Sombra azul, azul de cielo cielo azul y azul el mar...
Vuela en el cielo mi anhelo y hay sobre el mar un cantar...

Yo conozco ojos de cielo con inquietudes de mar...
Brisa azul que se desliza, retazo azul de sonrisa que al pasar sabe prender en mi anhelo un recuerdo azul de cielo y un ensueño azul de mar...

Cantar que lleva la brisa brisa al ensueño sumisa...
Recordar...
Yo he visto para mi cielo dos ojos de terciopelo: un anhelo azul de mar...

Tus ojos para mi cielo y para tu anhelo: el mar y soñar...
el recuerdo es la ceniza de los sueños que la brisa va regando sobre el mar...

Sombra azul, azul de cielo cielo azul y azul el mar
Yo conozco ojos de anhelo y sonrisas de cantar...

Manuel Picado Chacón

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

Pida

BAVARIA - GOLD

...y le darán cerveza

"La revolución no es una fuerza, sino un proceso natural; no es una causa, sino una ley." (John Morley)

NOTAS EDITORIALES

La Cañería de LIMÓN

En el "Diario de Costa Rica" de hace algunos días, el señor Secretario de Fomento, Ingeniero Pacheco Lara, se refiere a nuestras notas editoriales sobre la cañería de Limón y el informe de la comisión de ingenieros encargados de resolver este problema.

¿One en duda el señor Secretario que el ingeniero señor Gutiérrez Braun, nos hubiera dicho que había presentado el informe a la Secretaría de Fomento.

Cuando salió el reportaje del señor Ministro, nosotros hubiéramos podido comprobarle que estábamos diciendo verdad, pero esperamos a que el propio señor Gutiérrez Braun lo hiciera por nosotros. Como este caballero, posiblemente por encontrarse fuera de San José, aun no lo ha hecho, nosotros vamos a aclarar la situación ambigua en que nos ha puesto el reportaje citado.

Nos mueve simplemente la obligación en que estamos de probar a nuestros lectores que cuando afirmamos una cosa, ella es completamente cierta.

El informe, con fecha veinte de diciembre, fué entregado al ingeniero don Max Effinger, en la Dirección General de Obras Públicas, que es dependencia inmediata de la Secretaría de Fomento. Si a estas horas no ha llegado a las manos del señor Pacheco Lara, es simplemente por mala organización de la oficina o por descuido. Copia de ese informe recibimos nosotros, como lo recibieron todos los miembros de la comisión que iba a estudiar el problema de la cañería. El regidor municipal, don Juan Luis Vargas tiene también la copia en referencia. No era entonces aventurada nuestra afirmación.

Nada gana el señor Ministro con esfumarse tras una tesis falsa. Si al informe le faltan datos, como financiación y distribución de tubería, es culpa suya, en mucha parte. Es precisamente al señor Secretario de Fomento a quien corresponde hacer reunir la comisión que tiene en estudio ese trabajo y hacer que lo termine. Ni el problema de la cañería nuestra es cosa de profundos y complicados estudios para tardar cerca de un año en resolverlo, ni los miembros de la comisión —exceptuando al ingeniero Gutiérrez— han estado por aquí estudiando las condiciones del terreno etc. ni esa misma comisión está trabajando ad-honorem.

Pero estos detalles secundarios no tienen importancia ante el problema que se presenta en la ciudad. En el momento en que escribimos estas líneas tenemos ocho días de carecer en absoluto de agua. Un continuo desfile de gentes pobres recorre la ciudad en busca de los hidrantes de la cañería que tiene la United Fruit Co. y que generosamente deja abiertos para alivio de los necesitados. Los servicios higiénicos de las casas son a estas horas focos tremendos de infección. No se puede hacer el aseo corriente de las casas, ni puede lavarse la ropa. Si en estas condiciones piensa el señor Ministro que podemos esperar como los mártires abonados de las Compañías Eléctricas, está equivocado el señor Ministro. Si nosotros hicimos los cargos de negligencia, a la Secretaría de Fomento, es simplemente porque el Sr. Presidente de la República, en su visita por aquí, empenó su palabra haciéndonos presente que era parco en promesas. Su promesa de dotar la ciudad de cañería estable no podía ser ni ambigua ni hipotética, porque entonces no habría sido sincera. El señor Pacheco Lara, que le acompañó en su visita pudo apreciar con qué entusiasmo, al aplaudir al licenciado Cortés Castro, marcó al pueblo la necesidad de este servicio.

No es pues entonces admisible que se pasen los días y los meses sin otra respuesta para la ciudad acongojada que "LA COMISION NO HA PRESENTADO SU INFORME".

Para terminar, queremos decir al señor Secretario de Fomento que nosotros no hemos negado nunca su buena voluntad para la ciudad de Limón. La Bomba de la cañería para las horas de emergencia, los arreglos del camino a Portete y otras cosas menores, demuestran ése interés que Limón agradece en lo mucho que vale.

LA MUJER MODERNA

Algo realmente curioso es el cambio fundamental que se ha producido en las relaciones entre hombre y mujer. Anteriormente, no se concebía la aproximación de los representantes de ambos sexos sin un interés amoroso más o menos encubierto.

En la actualidad se comprueba en la mujer el deseo de aproximarse al hombre aun sin otra finalidad que la de enterarse de lo que piensa, quizá con el propósito de subconsciente de aquilatar sus valores íntimos.

Nunca fué tan fácil como ahora trabar conversación con la mujer desconocida en todos los sitios públicos. La mujer cualquiera sea su condición social, su cultura y su edad, se muestra generalmen-

te bien dispuesta a conversar con el hombre, buscando un intercambio que antes no se aceptaba sino por excepción y con muchos reparos.

Puede ocurrir muy bien que en el oscuro mundo del instinto y de la intuición, del que salen las formidables e ineludibles decisiones de la especie, la mujer someta ahora al hombre a juicio y busque formarse una conciencia exacta de sus posibilidades.

La mujer nace ahora con inteligencia superior al hombre, muestra una mayor afición a la cultura y se muestra capacitada para sustituirlo en tareas de cualquier índole.

La mujer, que siempre de niño en forma más o menos manifiesta, se dirige hacia un

Lic. DANIEL ZELED

ABOGADO y NOTARIO PÚBLICO

Oficina: Altos Pa... cual Ingiana

gobierno más ostensible. De cualquiera modo, es riosidad investigadora de mujer, este intuitivo plan desarrolla de compenetrar con el hombre y de una exacta apreciación de sus valores, algo significa y con la certeza será una de las sas profundas y decisiva para la renovacion del do.

(De Eslabones)

LIMON MERCANTILE Co. "MADURO LUMBER YARD"

Dealers in native lumber and produce P. O. B. 215 — South of Post Office

COMPANIA MERCANTIL DE LIMON - S. A.

Depósito de maderas nacionales "EL ATLANTICO" Al sur del correo — Apartado 215 Venta de maderas — Compra de productos.

La estrella más nueva de Hollywood nunca fué a la escuela y habla cuatro idiomas

Isa Miranda, la última importación europea de la Paramount, nunca fue a la escuela. Cuando tenía 11 años de edad, su padre, que era conductor de tranvía en Milán, cayó enfermo — y la pobre chica tuvo que buscar trabajo para ayudar a la familia! El primer empleo que consiguió, es —según la expresión de la Miranda— uno de los más originales que existen: recogedora de alfileres en casa de una modista.

Un día, cuando regresaba de taller, llamó la atención de un grupo de pintores y escultores que iban de juerga. Uno de ellos le ofreció trabajo de modelo— y ella aceptó.

Mientras posaba para los artistas más famosos de Milán, Isa estudió estenografía y me-

canografía, hasta el punto de que aún puede escribir 100 palabras por minuto y tomar 140 al dictado. Siendo secretaria de un comerciante, trabajó en un teatro de aficionados, y algún tiempo después entró al cine, como extra.

De la noche a la mañana se convirtió en la artista más popular de Italia... y de otros países, ya que ha hecho películas en alemán y en francés. La Paramount la acaba de contratar, y hará su debut en "Lady of the Tropics" (Dama del Trópico).

Isa Miranda nunca fue a la escuela, y es más culta que muchas bachilleras. Gabriel D'Annunzio le ha escrito un poema, llamándola la rubia más admirable del Universo.

La edad de la tierra

NEW YORK, IPS.— Los cálculos determinan que la edad de la tierra es de 2,500,000 años. Esta edad fué calculada por medio de la desintegración de las rocas radiactivas que demuestran, al ser diferentes, investigaciones, las diferentes series de uranium y radium hasta finalmente se transforman en plomo.

Otro método usado para la computación de la edad de nuestro planeta ha sido el estudio de las variaciones de la velocidad de rotación entre los planetas, y particularmente el uso de las calculadoras para la pérdida de velocidad de rotación de la tierra causada por la fricción de las mareas.

JOSE ACHION N

Comerciante Detallista Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION LIMON

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE STATE BANK

offers the public the services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

CITY OF LIMON

all kinds of bank service rendered

La "PULPERIA DALLAS"

OFRECE:

Legumbres y frutas frescas y refrigeradas, Jamón. Embutidos de toda clase. GALLINAS LIMPIAS y REFRIGERADAS. LECHE PURA Y FRESCA a toda hora. Los mejores HELADOS de la plaza.

Labores Municipales

Resolución reclamo Ruiz Sanz

Se dió lectura a la nota N° 204, con la que el señor gobernador envía al conocimiento de la Municipalidad expediente del reclamo del señor Santiago Ruiz Sanz, con 69 folios útiles por haber resuelto ya la secretaría de Gobernación, dando por bien aceptado por la Corporación, el veto del señor Gobernador sin lugar la apelación interpuesta. Se acordó archivarlo. Asimismo se dió lectura a la nueva gestión presentada por el señor don Santiago Ruiz, por la que propone dos fórmulas para arreglar su situación. La primera es la de que la Corporación le permita raspar a una tercera persona, de la aprobación de la Municipalidad, los derechos y obligaciones que le corresponden como contratista del Balneario, y la segunda es, que sea reconocida y pagada por la Municipalidad, la suma de 7.228.00 colones por el siguiente mobiliario: un piano 1.000.00 colones, una caja de caudales 300.00 colones, una registradora Nacional 1.800.00 colones, otra registradora Nacional 1.000.00 colones, un reloj de pared 250.00 colones, dos abanicos eléctricos. 200.00 colones, tróvols eléctricos 446.00 colones, doce mesas charol 420.00 colones, 40 sillas 432.00 colones; carreaos y fletes 75.00 colones, una amplificadora eléctrica 500.00 colones, una vitrina para cigarrillos 125.00 colones, una cocina leña 100 colones; una puerta 50.00 colones, una cafetera aluminio con tanque de porcelana 500.00 colones, una calentador eléctrico 50.00 colones, una sorbetera 120.00 colones. Se acordó solicitar un informe del señor Apoderado, el que se le pasará todo el expediente para que lo estudie. Acuerdo definitivo.

Mercado de Carnes

Se dió lectura a la nota N° 217, por la que el señor Gobernador informa a la Municipalidad, el estado de la cuenta con el señor contratista constructor del edificio para el Mercado de Carnes. Termina el informe diciendo que la discusión actual está en que el señor Contratista reclama el pago de C 1,126,50 valor de la balsa y en que es-

timó los trabajos extraordinarios en C 18.186.60, C 2.078.00 más que Obras Públicas. Seguidamente se dió lectura a la nota que el señor Director General de Obras Públicas pasó al señor Gobernador, el que a su vez la presentaba a la Corporación, por la que hace una liquidación final de las obras adicionales en el edificio para el Mercado de Carnes por la suma de 16,730.60 colones. Por último se dió lectura a una nota del señor contratista, por la que fija la suma a su favor de la cantidad de C 2.759,80. Solicitud además el señor Contratista, con el fin de llegar a un finiquito de la cuenta, se le dé aprobación a la cuenta que presenta con el saldo dicho a su favor; y que se acuerde la devolución de la cédula hipotecaria por la suma de C 10,000,00 que tiene depositada a la orden de la Corporación, en el Banco de Costa Rica. Se acordó: Aceptar la liquidación que de las extras hechas en el edificio para el Mercado de Carnes, el señor Director General de Obras Públicas envió al señor Gobernador y el que a su vez, presentó a la Municipalidad por la suma de C 16,730.60 y devolver al señor Ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz, la cédula hipotecaria que depositó en garantía del cumplimiento de su contrato, por la suma de C 10,000.00 la que está a la orden de esta Corporación en el Banco de Costa Rica. Acuerdo definitivo.

Liquidación

A moción del señor Regidor Lara, se acordó autorizar al señor Gobernador, para que liquide con el señor contratista del edificio para el Mercado de Carnes, de acuerdo con la liquidación que presentó el señor Gobernador, incluyendo el aumento de la última liquidación que envió el señor Director General de Obras Públicas. Acuerdo definitivo. El señor Regidor don Juan Luis Vargas hace constar, que está de acuerdo pues por recomendación del propio señor don Max Effinger, Director General de Obras Públicas, se acordó dar por bueno el recibo del edificio para el Mercado de Carnes, pero que insiste en que lo que debe hacer-

se es liquidación completa, rebajando lo que el contratista dejó de hacer, según el contrato. Regidor Mora: Estoy de acuerdo en principio, por cuanto el contratista es el primero en impugnar la liquidación que presentó el señor Director General de Obras Públicas, pero de todos modos dejó planteada la revisión del acta en la sesión próxima, para tratar de todos y cada uno de los acuerdos tomados en esta y en referencia con el Mercado de Carnes. El regidor Tasies no votó esta última moción, por haberse retirado antes, con ausencia de la mesa.

Reparación de edificios

Se leyó y acordó archivar, nota N° 226, por la que el señor gobernador ordenó al señor Maestro de Obras, reparación del techo del Mercado de abastos, según nota que el administrador le puso refiriéndose a los desperfectos sufridos en el techo por los fuertes vientos.

Cuentas

Se dió lectura a la nota N° 319, con la que el señor Gobernador envió a la aprobación de la Municipalidad varias cuentas y se acordó el pago de las siguientes: Sociedad Agrícola Industrial de Toro Amarillo, del 5/10, C 16.20 por madera para la Gobernación. Lehmann y Co. del 8/10 C 70.00 por un sello de bronce para la gobernación. Guillermo Niehaus y Cía, del 5/10 C 185.00 por herramientas para reparación de calles. Repertorio Americano, del 2/7 C 24.00 por suscripciones para la biblioteca. Acuerdo definitivo.

Cañería

Se leyó y acordó archivar telegrama del señor Presidente de la República, por el que dice, que el señor Secretario de Fomento le informó, que los ingenieros aún no han dado el informe referente a la construcción de la cañería para esta ciudad de Limón.

Tramos Mercado de Carnes

Se dió lectura a un escrito del señor Víctor Lee, por el que solicita que se le adjudique un tramo del Mercado de Carnes, por tener derecho para ello, por ser viejo destazador. Se acordó esperar el Pasa a la pág. 6

EN EL DEPOSITO DE MADERAS DE Avelino de la Peña & Cía. Sucs.

Encontrará un permanente surtido de maderas de construcción de la mejor calidad de la plaza y a los mejores precios

La segunda Convención de Radio

HABANA, Cuba. I. P. S.— El Presidente del Internacional Radio Club ha terminado, con los funcionarios de la Corporación Nacional de Turismo, los detalles de la Segunda Convención de Radio que tendrá lugar en esta ciudad en la primera semana del próximo diciembre.

Se asegura que asistirán prominentes personalidades y artistas del radio, ya que los principales países de América han declarado que asistiran a esta Segunda Convención de Radio, que como la primera, en 1935, presenta a Cuba una rara y envidiable oportunidad para pregonar al mundo entero, las bellezas de la Isla Perla de las Antillas.

Aunque aún no se tiene de tallado del programa que regirá dicha Convención, se cree que se derivarán legislaciones en lo que atañe a las comunicaciones internacionales.

Aunque aún no se tiene de tallado del programa que regirá dicha Convención, se cree que se derivarán legislaciones en lo que atañe a las comunicaciones internacionales.

Un Santo para Norteamérica

El Reverendo Leonardo Finney acaba de decir, durante un sermón en la Catedral de San Patrick, que Norte América necesita un santo propio. "Por qué esta ciudad grandiosa que ha dado tantas cosas, no puede dar un santo?... Roguemos porque pronto venga uno". Así ha dicho el reverendo Finney.

Cómo sería un santo yanqui?... Reconcentro y trato de imaginarme a un santo Newyorquino...

La ardiente y apasionada Dra. de Avila Teresa de Jesús, o la suave Sta. Teresita del Niño, no parecen tipos que puedan encajar dentro de esta vida de torbellino; y me parece casi un imposible que una mujer yanqui si llegara

a la santidad, pudiera adoptar tal tipo.

Tampoco encajan estos hombres del norte con los Sn Luis Gonzaga o los Sant Antonio.

Sin duda el yanqui en su espíritu renovador, dará otro tipo y otra concepción de la santidad. Caso con el tiempo, Edison, el mago, será considerado un santo; o, encontrará un sitio en los altares una de estas valientes yanquis, que salen con el rostro sonriente, buscar el pan de cada mañana, y vuelven a la noche a su hogar que saben llenar de risa, de alegría y de confort.

Cómo será un santo yanqui...?

Quién sabe...!

UN PASO DE ALTO PROGRESO DA BOLIVIA

LA PAZ, Bolivia. (I. P. S.)— El Ministerio de Agricultura, Colonización e Inmigración acaba de dictar una resolución suprema creando o instituyendo el Libro Genealógico de las especies equina, bovina y ovina. Este paso de progreso fué dado al realizar que es deber del Gobierno estimular y garantizar la cría y explotación de ganado de pedigrés y de que en el país existen granjas con sementales finos procedentes del exterior y cuyos descendientes deben ser garantizados con respecto a su valorización por sus condiciones zoológicas.

Este libro genealógico, sin duda alguna, retribuirá con creces a la nación por los gastos que

el propio desempeño de las oficinas pueda costar al Gobierno; y, además, permitirá la científica procreación y explotación de las razas que, por sus cualidades, son las más productivas y más aclimatables.

Edgar Young

COMERCIANTE

por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal. Vinos y Licores extranjeros y del país,
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 4o

SON MUCHAS

las ventajas que le ofrece a Ud., señor agricultor, nuestro ya bien conocido plan de

COOPERATIVA

Aumente hoy mismo el número de nuestros favorecedores. Traíganos o envíenos su CACAO—

BANCO DE COSTA RICA

EXPLICACION

El predicador leía el Evangelio de la Samaritana.
—No se extrañen, dijo a su auditorio neoyorquino, que este evangelio sea largo. No olviden que es una mujer la que habla.

PROGRESO

Un científico asegura que ha logrado enseñar a un pez a contestar el teléfono. Si ese señor pudiera tan solo enseñarle a mi secretaria a hacer lo mismo.

CONYUGAL

Ella. — Yo no he conocido ningún hombre inteligente que responda de manera ruda a su mujer.
Marido. — Ni yo tampoco. Los hombres inteligentes no se casan.
SOLUCION
—Quiero advertir a usted, señora, que el testamento de su marido le prohíbe a usted casarse bajo pena de perder su herencia, que pasará íntegramente al hermano del difunto.
—Ya lo sé, señor, por eso me caso con ese hermano.

La Vida Privada de las ESTRELLAS

Hollywood AFTER HOURS



Contra
paludismo
siempre
TABLETAS DE
QUINOPLASMINA
Un producto de BAYER

des de mi carrera me han privado hasta ahora de realizar mis deseos".

—¡Todo eso es muy interesante, pero, volvamos a la actualidad...!

—¿Quiere usted decirme algo para las jovencitas que quisieran ser tan rubias como usted y tener una figura como la suya?

"No tengo inconveniente. El color de mi pelo es enteramente natural. Jamás me lo he teñido ni pienso hacerlo. Cuando llegué a Hollywood los fotógrafos decían que yo debía oscurecer mis cabellos porque fotografiaban mal; pero yo insistí en que una vez que una se pinta el pelo, ya jamás vuelve a tenerlo tan lindo como con su color original. Pronto se convencieron de que así tendrían que fotografiarme, y buscaron las luces adecuadas y yo me quedé con mi color natural..."

"Para conservar la buena figura no recomiendo más que un ejercicio: la natación; pues yo probé a reducir con toda clase de calistenia y con remo, ciclismo y equitación; sin embargo, nadando pierdo de peso enseguida y adquiero mayor agilidad. Además, ese es un método muy económico de mantenerse delgada; y ponga usted ahí en sus notas que la natación forma parte de mi vida nocturna, pues muchas noches me paso más de una hora en la piscina de mi jardín nadando, no sólo por ejercicio sino por placer".

"También forman parte de mi vida privada los baños de sol que tomo en la playa y en la terraza cubierta de cristales que tengo en mi casa. Ocasionalmente juego al tenis porque tengo compromisos sociales con amigas y amigos que sienten mucha afición a este deporte y no niego que se necesita alerta imaginación y agilidad para jugarlo bien; sin embargo, por buenos que sean todos esos

(PASA a la página 6)

Cuando tuvimos la fortunamismo y dijieran que nos íbamos a entrevistar a Patricia Ellismos a casar..."

en su camarino del Estudio —¿Y qué resultados obtuvo Warner Bros., asombrado?

que alguien se arriesgara "Pronto me di cuenta de hablarle de algo tan perso-que estaba equivocada, y de al como su vida privada, preque aquí no es necesario sa-untó: "¿Qué puedo decirles más de una vez para que ue sea de interés para el pú-se diga que es uno más en la lico? Soy como todas las o-lista de los novios que haya- ras muchachas de la tierra: mos tenido..."

trabajo, me divierto, estuve Cada mañana leía yo asom-uscando novio hasta que en- brada que estaba comprom-ontre uno que me conquistó- tida con aquél con quien ha-nteramente y ahora estoy- bía salido la noche anterior. omprometida a casarme..."

Se hace muy difícil llevar a Unas veces eran los periódicos, otras las revistas; pero abo una entrevista con una- siempre alguien llevaba cuenta- estrella que no tiene secretos- ta de lo que yo hacía..."

que no se enoja porque se- —¿Esa fué su mayor sor- hagan mil preguntas, pues- presa?

ega un momento en que no- "Sí: pues aunque me ha- sabe por dónde se debe- bían dicho q' Hollywood era- cenzar... Sin embargo, era- una población en que se mur- necesario decirles algo de la- muraba de todo el mundo, da de esta interesante per- nunca llegué a creer que los- sonita y le preguntamos al- chismes fueran tan exagera- zar: "¿Qué es lo que más le- dos... Ahora ya sé que todo- a sorprendido desde que vi- eso contribuye a que el pú- e en Hollywood?"

"La interpretación que ha- mi novio. Vamos a bailar al- an de mis actos las personas- Trocadero o al Cocotal del- no me conocían a fondo, Ambassador o a algún bal- el aplomo con que declara- neario de moda... Hacemos- an que yo era coqueta y que- proyecto para el porvenir y- e enamoraba cada día de- concurrir a las fiestas que- un joven distinto..."

¿A qué atribuye usted esa- ofrecen nuestros amigos... y- titud?"

"Pues a que soy muy fran- nada más..."

—¿Y entre sus proyectos para el porvenir, cuál le interesa más?

"Lo primero que quiero hacer antes de casarme, es pasarme una temporada viajando por la América Latina, pues en los varios viajes que he hecho atravesando el canal de Panamá he sentido siempre deseos de quedarme allí unos días y luego seguir viaje por la América Central, llegando hasta el sur y regresando por la Costa del Pacífico, pero, las necesida-

Semilla BRACATINGA
para sombra, tapavientos y madera
Venta de paquetes \$ 1.00 y \$ 5.00 en San José
"Centro Comercial"
San José ■ Teléfono 2198

interés en la vida ha sido siempre mi carrera, y ahora que me he enamorado de verdad, no tengo inconveniente en confesar que probablemente antes de fines de año celebraré mis bodas..."

—De modo que hoy en día la vida privada de usted es como la de todas las jovencitas que llevan relaciones...

"Exactamente. Salgo con mi novio. Vamos a bailar al Trocadero o al Cocotal del Ambassador o a algún balneario de moda... Hacemos proyecto para el porvenir y concurrir a las fiestas que

ofrecen nuestros amigos... y nada más..."

—¿Y entre sus proyectos para el porvenir, cuál le interesa más?

"Lo primero que quiero hacer antes de casarme, es pasarme una temporada viajando por la América Latina, pues en los varios viajes que he hecho atravesando el canal de Panamá he sentido siempre deseos de quedarme allí unos días y luego seguir viaje por la América Central, llegando hasta el sur y regresando por la Costa del Pacífico, pero, las necesida-

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

CAFE SANTAMARIA CACAO

LOS MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores - San José - Ap. 117

LA VIDA PRIVADA DE LAS ESTRE... Labores Muni...

(VIENE de la página CINCO) — ejercicios, siempre recomiendo en primer término, la natación".

—¿Qué me dice usted de sus predilecciones en cuanto

a trajes, accesorios y otras prendas de vestir.

"Pues que ir de compras forma una parte interesantísima de la vida privada de toda mujer, y yo soy muy caprichosa para la ropa y sumamente aficionada a las novedades, de modo que puede usted anotar que por lo menos tres horas de cada día se me van en las tiendas cuando no estoy trabajando... y a veces hasta el día entero, si es uno de esos en que busco algo que no encuentro..."

—Como sabe usted, cada mujer tiene delirio con algo en especial...

—¿Cuál es el suyo, las prendas, las flores, los trajes?

Todo en general, pues soy de las que creo que lo principal para ser elegante es mantener la armonía en la apariencia y cuando comienzo por adquirir un par de zapatos, luego quiero un traje que me vaya bien con ellos, y más tarde noto que me falta el sombrero... y en fin, ya usted sabe... hasta que completo el ajuar..."

—Dígame algo más de su vida privada...

"Me encanta la música, lo

mismo me pasa con la lectura y también me agrada tejer, pero, mi pasatiempo favorito es el baile... por tanto, ya supondrá usted que a veces en los entreactos, bailo en la escena. Sobre todo, me gustan muchísimo los bailes de otros países, como el tango, la rumba, el jarabe, y todos estos ritmos que estamos aprendiendo a conocer con el intercambio que nos ofrecen las audiciones por radio... y la boga que van tomando los detalles típicos del exterior".

Muchos más detalles de interés podría habernos dado la hermosa Patricia Ellis sobre su vida privada, pero se nos acaba el tiempo que debíamos dedicar a esta entrevista, a ella la necesitaban en la escena y tuvimos que despedirnos, pero queremos decir que el calificativo de "hermosa" le viene muy bien a Patricia, pues sin ser gruesa tiene una figura vistosa y arrogante que dista mucho de ser esa silueta escasa y poco inspiradora de muchas de las musas del cinema. Desde que comenzó su carrera ha estado bajo contrato con Warner Bros., y en breve se estrenará su preciosa creación titulada: "Cantame tus amores".

(Viene a la pag. CUATRO) — informe que dará al respecto el señor Gobernador.

Informe

Se leyó y acordó dejar para su oportunidad, informe que rindió el señor Tesorero Municipal, referente a destazadores.

Solicitud

Se dió lectura a la solicitud que presentó el señor Piñón Cantillo para que la Municipalidad acuerde que su lote de la manzana 46, medio del 3º pague solamente... C 0,52½ céntimos por metro. En vista del informe que rindió el señor inspector de Rentas, en que dice estar de acuerdo con lo solicitado, por estar en razón, se acordó pasarlo al señor Contador, para que proceda a hacer el arreglo respectivo, del próximo trimestre en adelante, quedando el señor Piñón Cantillo, sin derecho par todo otro reclamo.

Mercado de carnes

Se acordó aprobar la moción del señor Regidor Lara que dice: Adicionar al reglamento para el Mercado de Carnes, con el siguiente artículo:— previa aprobación por el Poder Ejecutivo:— Artículo 17. El arrendamiento de tramos se hará por 6 meses, contando a partir del primero de febrero. Si el arrendatario dejare de pagar el canon de arrendamiento correspondiente a ocho días, su arrendamiento se tendrá por rescindido y el administrador de Mercados, procederá a lanzarlo, sin más trámite, previa orden escrita de la Gobernación. Asimismo, si mediante la información adminis-

trativa, levantada por el señor Gobernador de la Provincia, se comprobare que el arrendatario forma parte de algún monopolio establecido en el ramo de carnes, o que no se ajuste al reglamento de carnicerías N° 10 de 4 de Abril de 1935, o si en cualquier forma volare las disposiciones del presente reglamento, el Gobernador declarará rescindido el arrendamiento y si el arrendatario no abandonare el tramo voluntariamente, procederá a lanzarlo por medio del Ad-Previstos anteriormente, podrá el arrendatario reclamar de la Municipalidad, suma alguna como indemnización de daños y perjuicios. El arrendatario, antes de entrar en posesión del tramo respectivo, deberá firmar ante el gobernador de la provincia una acta en que acepte expresamente todas y cada una de las (obligaciones) disposiciones consignadas en este reglamento.

Arreglo cárcel de Chase

Se acordó autorizar al señor Gobernador, para que arregle la Cárcel de Chase, previo presupuesto que le solicitará a la Compañía. Acuerdo definitivo.

Bomba de Río Banano

Se acordó preguntar a la Compañía si se hace cargo del manejo de la bomba y en qué condiciones. Acuerdo definitivo.

Bancas

Se acordó autorizar al señor Gobernador, para pagar al constructor de las bancas de cemento armado, la suma de C 18.00 por cada banca. Acuerdo definitivo.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos FLORIDA ICE AND FARM Co. LA FLORIDA

Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

Deberes de cada uno

Se ordena el ensanche o la limpieza de una calle; pero no la mayor amplitud del espíritu, ni la purificación cordial.

Mentirán todos los que, sus tituyéndose a la providencia, erigiéndose en sumos hacendados de la felicidad, prometan fabricar y repartir a domicilio el bienestar, el sentido común, la dignificación espiritual y el culto de la justicia.

Cada hombre ha de marchar hacia el porvenir con sus dos piernas, ha de sentir el bien en su corazón, ha de pensar y encontrar su destino con su propia cabeza. Por esto, el progreso real es lento y la miseria tanta. No basta que Juan quiera el bien de Pedro: es preciso que Pedro busque y labre su bien. Y si Juan finge que su voluntad salvará a todos los Pedros, Juan es un impostor, o algo peor todavía.

Lo apetecible en este mundo, lo que trae paz y dicha, no se da, se conquista honra-

damente. Pedro debe saberlo y proceder en consecuencia. A pesar de los reiterados ofrecimientos que suele recibir, en todas partes, de quienes se proponen levantarlo en peso y llevarlo a la carrera largo trecho del sendero de su redención, o redimirlo al minuto, por mágicos recursos que prescinden de las leyes naturales, y resultaron siempre grotescas tentativas en los muchos millares de años de vida planetaria.

Hay personas que creen en milagros políticos inmensamente más grandes que los religiosos.

Al elegir el camino de la verdad reconocí que es el más largo y más difícil; pero la verdad misma da fuerzas para proseguir por él.

Las causas son pasibles de ser modificadas desde afuera: el hombre sólo se modifica cuando se produce un cambio en su naturaleza íntima.

Constancio C. Vigil

INFORMA EL...

(VIENE de la página UNO)---

con objeto de que sea conocido y comentado; considero muy interesantes y acertados sus puntos de vista y conclusiones. Sugiero que la documentación adjunta se complete con un detalle de las características y costo de operación y mantenimiento de la bomba de emergencia que la Dirección General de Obras Públicas instaló cerca del puente del ferrocarril en Bearesem West, para que tales datos se tomen en cuenta cuando se llegue a la decisión final. De usted atento servidor, Federico Gutiérrez B.

ESCOCESA

Un visitante encuentra a la novia escocesa en casa. Sorprendido pregunta si no estaban ambos en viaje de bodas, pues se habían casado solo el día anterior. "Sí, responde, pero cuando un matrimonio comienza hay que hacer economías; así es que mi marido ha partido sólo".

JUDICIAL

—Tres veces ha entrado usted a robar en esa casa de modas.

—Sí, señor juez, pero solo hurté un vestido para mi mujer, y tuve que volver dos veces a cambiarlo.

TIERNO

En un concierto de canto habia un señor tan emocionado que de pronto rompió a llorar.

—¿Tanto le conmueve esa canción?, le preguntó un vecino.

—No, respondió, es que yo soy el autor.

CUATERNARIO

Dice un juez que el objetivo de toda mujer debe ser hacer feliz a su marido. Pero, ¿de qué caverna ha salido este hombre primitivo?

HAMBURG - AMERIKA LINIE



Próximas salidas de Puerto Limón:

Para PUERTO BARRIOS:

mn. "CORDILLERA" Febrero 8

Para EUROPA:

mn. "CORDILLERA" Febrero 14

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO 2086

LA MIXTURA DEL DR. MAX PERALTA

ha conquistado rápidamente la gran popularidad de que hoy goza, por haber curado multitud de personas afección del hígado y del estómago, las cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufren de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del cutis, mareos, biliosidad, mala digestión.

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic

Editor English Section: S. C. NATION

Year IV Limón, Costa Rica, Saturday February 5th 1938

No. 181

WARS AND SIGNS OF MORE WARS

The Ethiopian resistance continues as fierce as ever it was. From the "News Times" and "Ethiopian News" we call the following which emanates from Djibouti, French Somaliland.

News received from some Englishmen who lately arrived from Addis Ababa, say there is danger everywhere from Abyssinian attacks even in the Capital where strong measures for defence have been inaugurated. The Italians have strictly prohibited anyone, even foreign subjects, from leaving. The Consuls have

protested, but in vain. The Ethiopians are busy fighting everywhere. A hospital ship is here awaiting the arrival of the wounded Italians.

The troops of Dedjaz Fikra Mariam captured a trainload of 1,500 Italians soldiers at a place called Chilalika, between Bishoptu and Modjo Stations and slaughtered most of them. Another attack is recently reported at the Modjo Station, when the entire Italian Garrison as well as the townpeople and even foreigners were killed. Kanyazmatch Abeba Arragai, the wife

of the deceased Dedjaz Aberra Kassa, with a brother of the Ethiopian Consul at Djibouti, have brought their army down to Marz, in Shoa Province, in an effort to contact with the son of the deceased Prince Lidj Yassou, who is operating in the Dankali region. It has also been further reported that several hundred Ethiopians, who were marching toward Bali to join the forces of the Chieftain Dedjaz Marid, met and defeated three Italian Columns sent out to stop them. The number

To page 11

A SINCERE WELCOME

We gladly seize this opportunity of adding our sincerest "Welcome Home" to those already extended our much esteemed Minister of Finance, don Francisco de Paula Gutierrez, his highly appreciated wife, and other relatives, on their return from holidaying in the more tropical clime of California, where we hope they experienced the most enjoyable time.



Don Francisco de P. Gutiérrez therefore trust he has greatly

Although he has been discharging the functions of one of the most difficult positions in the government service for only a rather short time, don Paco has nevertheless been able, as a consequence of his characteristic and well known abilities, to successfully regulate several very important matters of an arduous nature; we

JUDICIAL EMPLOYEES ON VACATION

Persons interested in the manipulations of the Courts of the country are reminded that this month of February is the period for the yearly vacations for all members of the Judiciary Departments.

Only one Alcalde will be on duty here in Limón whose principal function will be to attend to criminal occurrences during the absence of the Criminal Judge and the other Alcalde. All civil actions will, therefore, remain in abeyance until the return of the Judge for that Division next month, excepting such as may have been previously cited for special dates during this month. These will receive attention by the Alcalde on duty.

benefitted by his several weeks of relaxation and will long continue his multifarious and strenuous labors in the interests of his country and fellow citizens.

U. F. Co's New President

It has been officially announced that at a session of the Board of Directors of the United Fruit Company held in Boston on the 31st. of last month, Mr. Samuel Zemurray was elected President of the Company to fill the vacancy created by the recent death of Mr. Francis Hart.

At the same session Mr. Arthur A. Pollan was appointed Executive Vice President and member of the Executive Committee; while Mr. T. Jefferson Coolidge becomes Chairman of the Board of Directors and Mr. Arthur E. Nicholson is appointed Assistant to the President in addition to his position as Secretary.

Both the newly elected President and Vice President are well known to this Division, the latter having been stationed here for some years, while Mr. Zemurray, for a long number of years, figured largely in the fruit trade of Central American Republics and will be remembered particularly for his activity some nine years or so ago in merging the Cuyamel Fruit Company, of which he was President, with the United

Thought For The Week

It is great good news to many that the same healing power of which we read in the Gospels is evidenced in our midst today, through the power of faith, as if the Master were here as in days of old. He is still here, it is still His touch as of yore, the very contact of His Spiritual yet most real presence. By our thoughts can we contact Him.

Christ's Healing
by Rev. E. H. COBB, M. A.

THE RAILWAY INTERRUPTION

The regular year-end rains have extended their fury and are at this time still giving trouble. Almost every section of the country has suffered from the continued and serious severity of the weather, and strange to say our Atlantic Zone has not been, on this occasion, as badly affected as that of the Pacific. Heavy winds, following on the downpours, have demolished many buildings in the Guanacaste and Western Districts.

The continuous care and attention exhibited by the Railway Company's Authorities have avoided the more serious washouts and slides to which we have been accustomed, as the weak spots along the main lines were greatly strengthened and fortified to meet the occasion; but the unexpected has occurred — the small bridge at Chiz Siding has fallen and our direct communication with San Jose has, in consequence, been interrupted, though fortunately and thanks to the alertness of Mr. Sheehy and his staff of co-workers, we are yet hav-

ing a daily service by a transfer between Juan Viñas and Turrialba. It is expected the work of reconstructing the bridge will occupy another week or so.

Inasmuch as the low-lying districts of Matina, Estrada, Santa Rosa and Bananito have been flooded, though not as heavily as on previous occasions, the trains have been able to creep through without much inconveniences, and within a few days everything should be again normal.

It is learnt that the Ways and Works Department is arranging a departure from its usual method of supervision; a Floating Gang of 45 men is to be on vigilance constantly, and will be distributed, on a moment's notice, wherever needed by means of large motor vehicles, thus affording a more efficient service at the points requiring prompt attention. The system is also, we gather, to apply to the Construction Department in the maintenance of buildings, etc.

WIRELESS NEWS

NEW YORK. — An earthquake of devastating proportions and two lesser shocks were registered on the Fordham University seismograph on the 2nd. instant. Father Joseph Lynch, Seismologist, said the heavy quake was the most severe in the last ten years. Because of the time proximity of the three shocks, the records on the instruments overlapped and confused the efforts to determine the distance and direction from New York of the epicenter of the main shock. A preliminary estimate indicated it was 9,500 miles distant, presumably in the direction of Australia.

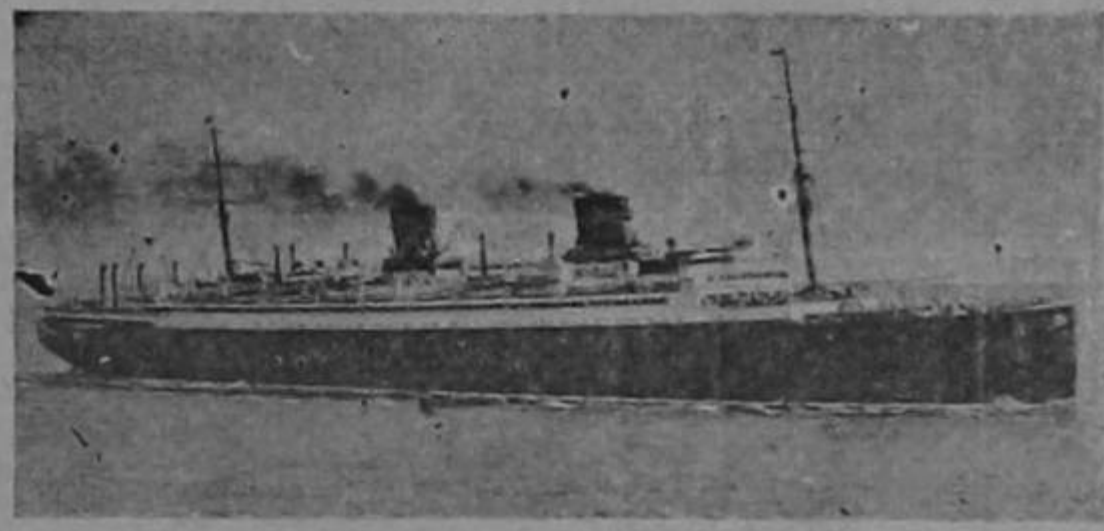
WASHINGTON. — A suggestion that airplanes and bombers be used to rid Alaskan waters of Japanese fishing boats went into the records of a House Committee on the 2nd. instant, during hearings on a Bill designed to protect the territory's Salmon fisheries against what was described as Japanese "Encroachments".

BROWNSVILLE, Texas. — Three separate clashes between armed bands and Mexican authorities on the 1st. instant left four men slain and at least two wounded. Federal troops and Agrarian Reservists killed two members of one

To page 9

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP CO^o

(Compañía Real Holandesa de Vapores)



PROXIMAS SALIDAS DE LIMON:

M/N COLOMBIA Febrero 5
Vapor VENEZUELA Febrero 19

Oficina San José: TELEFONO 3417
Agentes ED. JANIN & C^o
FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agente en Limón: FELIPE J. ALVARADO & Cía.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Habana solamente

Estos vapores no llevarán café.

VAPORES	SALIDAS
CHIRIQUI	Febrero 7
TALAMANCA	Febrero 14

Salidas semanales de LIMON para CRISTOBAL

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos con trasbordo en Cristóbal a los magnificos vapores de la Colombian Line que prestan servicio semanal hacia Nueva York, con conexión rapidisima.

EL SERVICIO MAS RAPIDO PARA PUERTOS EUROPEOS, INCLUYENDO LONDRES

SAN BLAS	Febrero 3
SAN JOSE	Febrero 10

ELDERS & FYFFES, LTD.

Llevando café solamente para Londres

MATINA	Febrero 11
------------------	------------

F. J. ALVARADO & CIA. Sucs. S. A.
Agentes para Limón

Para otros informes dirijase a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José

TELEFONO 3156

Engineering Engagements

Valuations; Denouncements; Estimates; Land Levels; Hydrographic Measurements; Surveys; Projections for Tramways, Roads, Water Works, Buildings; Heliographic. Tracings; Mining.

PROPERTIES BOUGHT and SOLD

Any of the above undertaken on Contract or Commission.

RAFAEL E. ROIG V.

Member of the Faculty of Engineers of Costa Rica
P. O. Box 523—San José—Telephones 2929, 3201

Believes Treasure Still On Spanish Galleons

SAN JUAN, Puerto Rico. —There is still treasure on the Spanish main. This conviction was expressed by Capt. John D. Craig, deep sea photographer and co-inventor of the Craig-Nohl diving suit, when he returned by airplane from a scouting expedition about Mona Island, midway between Puerto Rico and the Dominican Republic, in Mona passage, the traditional Spanish treasure route between the New World and Europe.

Captain Craig went particularly to inspect the old galleon recently discovered by the New Yorker, George Peabody Jr., embedded in Mona's sands well inshore. The Captain believes the galleon dated from the sixteenth century. It is 130 feet long with a 30-foot beam of heavy cedar construction.

Much of its planking and ribs are still well preserved, retaining their fresh cedar fragrance.

Much of the galleon has been excavated by CCC workers who are converting Mona into a forest and game preserve. From the air, Captain Craig said, he saw two submerged wrecks which he plans to explore after finishing the photographing of the Lusitania salvaging off Ireland.

From Mona's few inhabitants, Captain Craig said, he learned that a treasure hunter had been there recently for six months and had carried away a bag which, the natives are firmly convinced, held gold and old jewelry. No one was permitted to touch or look at the bag's contents, the people declared.

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

SEND IN YOUR ORDERS

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

Mexico's Schools Show Large Increase

MEXICO CITY. — The number of government schools have increased from 7,018, prior to President Cardenas taking office, to a present total of 11,078, and the teachers from 9,298 to 14,734, according to a report by the Department of Propaganda. It is expected that by the close of the year the schools will be increased by another 2,500.

Despite, however, this rapid development of the nation's school system, Mexico City newspapers estimate there are around 6,000,000 illiterates in the country. The government hopes to have adequate school facilities for the entire population by the end of President Cardenas' administration.

While Mexico's educational system is officially labeled "Socialist," reports indicate there is a wide difference in the teaching, according to locality and the personal inclinations of the teachers. The general tendency, however, is to teach so-called radical doctrines, although they are probably more anti-clerical than socialist.

Due to the loosening of church restrictions, Catholic education is also again on the increase, and many persons are sending their children to be taught by priests in private homes. There is small doubt that official education is developing much faster than church-controlled schools.

CHINA PAYS INDEMNITY INSTALMENT

According to a Peiping advice, Japan, on Christmas day extracted a "Present" from China in the shape of 40,000 Yens.

The sum represented a first payment on account of the 1,200,000 yen indemnity assessed against China in connection with the Tungechow incident of last July, and which the Chinese are said to have agreed to at the time they delivered their formal apology.

Strange Administration of Justice

In Palmera de Zarcero, a son, on seeing his old father being overcome and cut down to the ground in a machete duel with a man who is said to have been continually molesting him on his little farm, jumps in the fight to avenge his parent's incapacity, and kills the aggressor in a few moments.

The matter was adjudged by the Criminal Court and the youngman sentenced to imprisonment for life; on reviewing the case the Appeal Court however reasonably attributed the crime to serious provocation and modified the sentence to one of six years in San Lucas.

ITALY'S LARGEST AMMUNITION FACTORY DESTROYED

During the forenoon of last Saturday the largest and most important ammunition factory in Italy was completely destroyed by a terrific explosion which also caused serious damage to a large section of the commercial area of the town of Segni where it was located.

At the time of the occurrence there were 6,000 workmen in the factory of whom over 150 are reported dead and 300 injured. The awful catastrophe, regarded as the most terrible and costly which has occurred in Italy within memory, is attributed to the carelessness of a workman who ignited a tube leading to the main storage building.

The damage is estimated at 150 million Liras.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

Happenings at The U.N.I.A.

Dear Mr. Editor.—

Kindly grant the necessary space in your valuable paper for publication of the following.

I had the opportunity of reading a late issue of "Plain Talk", a newspaper published in Jamaica, which carries a letter from the Limon Division of the U. N. I. A. to that of the Parish of St. Andrew in that Island. The letter requests the St. Andrew Division not to believe the startling information published in the "Gleaner", under the headline "Costa Rica News Items", that the Limon Division, through its present President, has nothing whatever to do with Mr. Marcus Garvey and his Five Year Plan, and is prepared to carry on in the interests of himself and his chosen few. The President alleges there is absolutely no foundation for making such a statement, but may I remind him that in the presence of the Governor's Secretary in this city, he sometime ago declared Mr. Garvey has no jurisdiction whatever over this Division.

A few months ago, the New Harlem Glee Club was formed here by six young men of the community. Mr. Mitchell gave them permission to conduct dances in the Hall, whenever they wished, provided the U. N. I. A. — composed of himself and a few — were allowed to run a Bar upstairs on such occasions, but which would have no connection whatever with the dances. The Hall became the centre of attraction especially on Sunday nights; and tables and chairs were installed by the Club; but

the Management of the Club was shortly after seen by the 1st. Vice President of the Division and told "You Boys are going ahead too fast". This remark was followed two weeks later by a communication from Mr. Mitchell in which he submitted for the consideration of the "Six", the plan which read, in part, that the Secretary of the U. N. I. A., must be the Secretary, as also the Treasurer, etc., of the New Harlem Club. Realizing the scheme underlying the plan, the six rejected it and being in consequence, informed they could not continue their dances in the Hall, they decided on closing down the Club, but Mr. Mitchell refuses to allow them to remove their tables, chairs, etc. hence a misunderstanding has arisen and trouble brews between the members of the Club and the President of this Division of the U. N. I. A.

With thanks yours,

E. HORDE

A Royal Present

His Majesty Amir —Saud, Crown Prince of Saudi, Arabia, is reported to have made King George of Great Britain a Christmas present of two pairs of magnificent arabian horses, three milch camels and one bul

BOOTH

BESTS
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY
P. O. Box 179 — Limón

Excursion to Panama Olympics & Carnival

The Grand Excursion will leave Limon on

FEBRUARY 9th. 1938

by The Motor Ship "Bocas del Toro"

No Restriction as to Nationality Book Now with Deposit of Five Dollars. Space Limited.

ROUND TRIP—First Class \$ 15; Second Class \$ 10

For further information see or write Mr. J. E. Nelson, P. O. Box 529, Limon, or Mr. Rogelio Gutiérrez.

As Proof of the General Confidence placed in her Seaworthiness, the "Bocas del Toro" leaves here on the 3rd. February on a Special Trip to Cristobal with the Team of Players who will be representing Costa Rica at the Olympics.

Police Force Complimented

ne section of the com- complains of a very order issued by the Po- authorities, the other hents the efficiency of ce under Colonel Lo-

has for some time per- experiencing a scourge es at the hands of ers an djumping burg- thout any seeming in- al investigation to lead discovery of the perpe-

ave heard of some usual robberies and rimes which, accord- public opinion, left our baffled. The warehous- the Fruit Company's ndise Department as other retail establish- were robbed, and the ings seem to have re- as if permissible in linary course of our al life. So far as is nothing appears to ha- ppened in connection ie burglary at the lar- bishment of Messrs. s and Co., while it has

been alleged that important Lodging houses have been pilfered and other dwellings robbed without any notice being taken.

However, it is observed that Colonel Loria has made changes in his tactics, recently, by employing Coloured Investigators among his men and which resulted in a very smart capture being effected during the past week. Parkinson, a Coloured member of the Police Force, who was recently transferred here from the Lines, became suspicious of the actions of a man and decided him By this intuition and apt perception the fellow, who goes by the name of "Mena", was soon rounded up and discovered to be in possession of a variety of articles connected with the robbery which shortly before occurred at the Limon Trading Co's place of business and valued at over one thousand colones. The man was also found with a number of keys and other implements for burglary in his possession. It his said he

has confessed to being the perpetrator of the robberies at the Commissary, Niehaus and the Hotel.

It is evident that with the right class of men around him Colonel Loria is well on the road to put an end to the series of rascalities with which the city has been plagued. He must therefore be highly complimented for adopting his recent course of action. But here is the other side of the story. A month or so ago we mentioned in these columns that the Inspector General of the Police Force in Jamaica had compensated several of his men for smartness and quick discernment in the capture of certain criminals. Parkinson's activities which brought about the arrest of "Mena" and the subsequent important discoveries, deserves recognition, and it is hoped he will be accorded a reward as a stimulant to himself and dothers. A large majority of the members of the Police and Detective Forces are marked men, and liable to lose their lives, at times, in the faithful discharge of their duties; hence, when they exhibit such intelligence and ability as Parkinson has, it is but fair they should be recognized by special remuneration from the Department. The proprietors of commercial houses and private citizens ought to get up a subscription to formulate a fund for presentation by the Comandante to so courageous an Officer of his Force This would certainly stimulate others to render efficient service for safeguarding Law and Order in our community.

We do hope something will be done in this direction.

pected that our official will render all honest workers every assistance and protection rather than help to make their lives more burdensome. It was understood a Memorial, complaining of the harsh measure, was being got up for presentation to His Excellency the Governor, but we have heard no more of it. It is hoped our genial Comandante will, in his quiet moments, of the order and desistegaln realize the uncharitableness of the order and desist from carrying it out.

Ill-advised Order

well known that due heavy rains we have experiencing, all the rre swollen and low districts inundated to a erable degree. On some grazing farms not a of grass may be seen les around being covy flood waters rang- om media metro to two , while some of the ultivators have lost animals either from ing or cramps. Along eneguita District the cattle rearers had to their animals on the between the Bridge Vestfalia, to save them getting cramped. ver, on Sunday the ndante of Police visit- district and, it is said, he people that no cows -ekind must be seen on the roadway or open djoining the aviation d, and that if any were and they would be dri- the Pound and a fee- ted for each one so im- ed. This would appear uncharitable coming as

it is said, from an official to whom we look for protection in times of calamities. In San Jose, where there are a thousand and more cars plying the thorofores, hundreds of animals can be seen daily grazing around in the suburbs without let or hidrance, while here, in a time of calamity, no stock will be permitted on the Beach as a means of rescue. This Order cannot but be considered ill advised and prejudicial to the poor breeders of stock who endeavour to earn a livelihood in this direction and assist in fostering the "Industria Ganadera", which the government is doing everyting possible to encourage and improve in order to avoid the heavy importations involving large remittances from the little gold we have about us.

Unemployment is not really known in Costa Rica because her people are thrifty and industrious, always endeavouring to make a living in every discernable way rather than seeking government aid and suport; it is consequently ex-

Why

CAFIASPIRINA?

The excellent reputation that CAFIASPIRINA enjoys the world over is sufficient proof of its excellent quality. CAFIASPIRINA can be depended on in colds, headache, influenza, and rheumatic complaints, and has no harmful effect on heart, stomach or kidneys. The world-famous Bayer Cross, which appears on every tablet, guarantees its excellence.

Therefore insist on CAFIASPIRINA.



Wireless News....

From Page 7

band at La Rosita, 15 miles West of Matamoros, México, across the border from here. Another was killed in a similar clash at El Soliseno Ranch and another wounded when they attempted to halt a truck entering the town.

WASHINGTON. — Congressional Committee heard a warning on the 1st. February* from the Navy's top

INFORMATION WANTED

The whereabouts of the following persons is desired by the British Vice-Consulate at Port Limon Costa Rica.

- Please communicate as early as possible.
- BARRETT, Septimus.
 - BENT, Charles.
 - BENT, Clifford.
 - BENT, David.
 - BENT, Ernest Reginald.
 - BENT, Ivy Lily.
 - BENT, Miriam.
 - BENT, Saphira.
 - BRUDY, Mrs. Lilian.
 - DANBY, Mrs. Ethel.
 - ELLIS, Wiliam Charles.
 - JAMES, Betina Adina.
 - MITCHELL, Alexander.
 - MURRAY, Zacariah.
 - PATTERSON, Timothy.
 - ROBINSON, Frederick.
 - SCARLETT, Mrs. Matilda.
 - TAYLOR, Nathaniel.
 - WRIGHT, Ewan Alexander.

ranking Officer that the U. S. Fleet might be called upon to prevent seizure of Central and South American Republics in event the Monroe Doctrine broke down. When hearings began before the House Naval Committee on President Roosevelt's proposal for a twenty per cent increase in the size of the Navy, Admiral William Leahy, Chief of Naval operations, said there was nothing to prevent seizure of those countries except the Monroe Doctrine and the Fleet.

The American Red Cross have undertaken, at the suggestion of President Roosevelt, to raise one million dollars of behalf of the distressed civilians of China. The President is of the conviction there is widespread desire on the part of the American populace to contribute to such a cause.

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY PUBLIC

Office: Adjoining to the City's Public Library ENGLISH SPOKEN

FORMER JUDGE OF THE LIMON DISTRICT COURT

An Important Historical Find

CAIRO, Egypt. — The tomb of a second Dynasty Noble, sealed since funeral rites, 51,100 years ago, is reported to have been discovered by the English Egyptologist, W. B. Emery, who only two weeks ago unearthed what may be the true tomb of Menes, the First Pharaoh.

The noted Egyptologist made his latest find at Sakara while seeking graves of Menes ser-

vants. The contents of this second tomb include a great crumpling coffin, alabaster bowls and other objects, they apparent had not been disturbed since burial, as also the skull bones of a slaughtered bull left for the king's sustenance in after life. The chances of finding such a tomb intact were hitherto considered negligible.

Tienda MIL COLORES

(CUTTER—A. J. RODEN)

Our prospective Patrons, Friends, and the Public in general are hereby informed that

THE LIMON BRANCH OF THE TIENDA MIL COLORES

opened its doors on the 19th. instant to ALL who pride in being WELL DRESSED.

Our Prices and Service are the lowest. We carry a full assortment of English Tweeds, Serges, Flannels, Linen, Drills, etc.—Everything for the well dressed man.

Our Line of Haberdashery is unequalled n Price and Quality The last word in Hats, Shirts Socks, Ties, Belts, to match your particular Suit. Big Assortment of Tailoring Articles.

SPECIAL PURCHASING FACILITIES

The Services of Mr. A. J. Roden, the Well known Ladies and Gents Tailor and Cutter, have been secured

ENRIQUE YANKELEWITZ—Propietor.

Nicaraguan Press Urge Japanese Boycott

In a recent issue of La Nueva Prensa of Managua, the Editor, Mr. Gabry Rivas, urges Nicaragua to close her doors to the commercial activities of the Japanese Empire.

Mr. Rivas asserts that Nicaragua has never obtained any benefits from her commercial transactions with the Japs, and as they have, by their inhuman treatment of

the Chinese, demonstrated their aggressiveness and desire for expansion, the New World must take action and discontinue all commerce with them.

The large Chinese Companies located in the Republic are also, it is stated, requesting the smaller traders to co-operate in the suggested Boycott.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
Compro cacao — Material de Tranvia
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

Panama Railroad Increase Earnings

A report recently made public regarding the transactions of the Panama Railroad during its last fiscal year shows an appreciable improvement on the results of the previous year.

The railroad, which has been the property of the United States Government since 1904, netted \$ 1,519,629 for the twelve months ended June 30 th. 1937, against

\$ 1,127,340 in the preceding period and the Company paid its 140th. dividend, which absorbed \$ 700,000, during the course of the year under review.

The Dairy Farm operated by the Company in addition to its ordinary railroading activities, also shewed a profit for the same period. It produced a net return of \$ 3,543.

Lumber Deposits

SAITA

Next to LA PROVEEDORA

A New and Complete Assortment of Lumber
Measurements less than 6 feet at
¢ 0.25 per foot

Peru Bans Irish Sweepstakes Tickets

LIMA, Peru. — Replying to an appeal from the director of a benevolent society, the Minister of Government has issued a circular to the prefects of all departments informing them that the sale of Irish sweepstake tickets is prohibited and instructing them to adopt measures necessary to strictly enforce the controlling Law.

Article I of this law states that beginning January, 1936, the sale of foreign lottery tickets in Peru is prohibited, including the sale of coupons and tickets in connection with horse racing held in foreign countries.

The law was amended May 13, 1936, and it was understood that the sale of sweep-

stake tickets for charitable purposes was permitted as a result. From that date Irish tickets have been openly advertised and during the last fourteen months purchasers of tickets in Peru have won 324,280 soles.

The objection by the director of the benevolent society was based on the grounds that these sales seriously affected the funds derived from the national lottery and that the amending resolution could legally be applied solely to horse racing in Peru. This contention is now upheld by the Minister of Government.

Infringements of the law cation of the tickets and the imposition of a fine equivalent to ten times their value.

BUY YOUR SUITS

on our new

EASY PAYMENTS plan

The Terms make

PRICES CHEAPER THAN SMOKES!

SUITS MADE TO MEASURE, also

PANT & SUIT CUTS at

PRICES & TERMS to PLEASE

your POCKETS.

The LAST WORD in TAILORING!

WORKMANSHIP FULLY GUARANTEED!!

HIGH GRADE ENGLISH SERGES & TWEEDS

PALM BEACH SUITINGS & DRILLS

our Specialities.

Call for Full Details at.

JACK ORANE'S STORE

LIMON

Manipulations of Dep. of Public Registry

During the year 1937, this important Department of the government service, supervised by our esteemed friend Lic. don Alfredo Sanchez, placed the appreciable sum of 237,781.62 colones in the Treasury. Of this amount, the presentation of Documents, Certificates of Registration of Societies, etc, brought... C 136,168.30; Stamped Papers used in the various processes produced C 45,333.80, while the necessary Timbres also used in connection therewith fetched C 53,293.37.

In the Division which attends to the Registration of Births, Marriages, Deaths, and other personal records, the revenue earned aggregated

10,865.50 colones; while the sum of C 237,781.62 was left the Department as a consequence of the return of such documents which failing to comply with the legal requirements, were not allowed inscription.

There were 1,092 operations in the Section which attended to personal inscriptions, among such being 508 Allocations or Executors in Mortuorios, and 132 Constitutions for Societies of various classes.

Regarding the extension of certificates, there were 6,450, of which those which carried a fee amounted to 2,950, the remaining 3,500 being free according to Law.

Looking Beyond the Sino-Japanese Conflict

Realizing the danger of the intentions of Japan in the domination of China, Russia is anxious to heckmate it and has intimated her willingness to go to the rescue of the Chinese, but she wishes the guarantee of Britain and France for the protection of her Western Frontiers from invasion by Germany and Poland.

The world is well aware of the commercial intentions of Japan to oust all Western nations from Asiatic trade, yet it is a huge engagement for England to assume the responsibility of safeguarding the extensive Western territory of Russia, while she is engaged with Japan, having regard to the bellicose attitude of Germany and Italy. In order to relieve the strain on Singapore, England is now seriously engaged in constituting Hong Kong the most formidable fortress in the East, and until these preparations are completed, it is hardly possible she will undertake such a responsibility.

A writer has stated that while England would like to check Japan's advance toward India through the South of China, she is hardly likely to enter into war with that nation without first having the assurance of the United States. More atrocities have been thrown in the face of Uncle Sam than Britain, but President Roosevelt's hands have been tied as the result of the attitude of the American populace in demanding that the Nation cannot go to war without a plebiscite giving him permission Americans may stand by and see England go to war and then do the trading up to the last moment, as was done on a previous occasion, hence a forewarning which the British are not likely to forget. Up to this no reply has been made to the Russian proposition, and until matters are definitely arranged with the American government it is hardly likely the Diplomats of Old Albion will commit themselves.

The Tunny Fish

According to the recently made public, that though exported the Tunny Fish were commenced during the of last year, the made by the Pacific tion Company of Produced a total of ios to the end of which was valued colones.

Miss Hyacinthe of La Junta, Limon will give courses home from the 7 bruary in Sewing broidering, Painting thand, Typewriting Music.

Wars and ...

(From page 11)
to boat. The sinking of a merchantman is considered a serious atrocity.

Rebel airplanes have resorted to the bombing of unprotected towns of civil populations, shocking to the civilian that steps are being put an end to the On the 1st. instant commemorated the anniversary of the Fascist Militia on the pages written by them in and Spain and incited to similar deeds against them. They, however, rely much on the retreat Spain and Abyssinia me.

In China

The Japanese have on the run as the Chinese offensive at Shantung them baffled.

There are said to be Russian warplanes assisting Chinese, and the Soviet has expressed her wish to openly join in the fight against Japan, if England will guarantee the protection of her Western these do not however, willing to give such a guarantee.

Tramway Rails for

2,000 Metros of Tramway rails at a ridiculously low price. Apply: S. C. NARANJO, Box 137 — Limon

Regarding Fistic Art

Jim Braddock, former heavyweight Champion was a recent winner of my Farr in the first comeback campaign. He surprised a very large number of enthusiasts in the Art by the announcement of his retirement from the ring. In explaining his reason for such an unexpected withdrawal, Braddock declared he was 32 years old and he thought it was in fairness to his wife and children he thought it was time to withdraw.

From New York we report that on the 3rd of Farr signed a contract with Max Baer in a fifteen round engagement on the 11th. of the month. The contract it is said, that the winner will meet the World Champion in September of this year.

Dr. S. MEDAL Jr.

Cirujano Dentista Americano De la Universidad de Loyola, New Orleans, EE. UU.

Ofrece sus servicios profesionales en su moderna Clínica Dental instalada contiguo a la oficina del Cable.

American Surgeon Dentist From Loyola University, New Orleans, U. S. A.

Offers his Professional Services in his New Up-to-Date Dental Clinic.

Located next to the "All America Cables"

If prematurely aged, use Fertilinets, the rejuvenating hormone preparation.



FOR WOMEN, according to Dr. Rich Weiss. Ask for our illustrated booklet.



FOR SALE IN ALL DRUG STORES

Fools Rush Where Angels Fear to Tread

In the last issue of the "Central American Express" of this City we find an article by one styling himself "Mechanic" and entitled "Di Mortibus nisi Bonum" with regard to the demise of the late "White Folks", as commented on in this Journal a fortnight ago.

Indeed, the "Mechanic" who took unto himself the Mantle of Elijah is "Shameless", especially considering that, he too, might have been a beneficiary in the donation of seventy-five colones. Wisdom, it would have proven, to have kept a still pen.

By meddling in what should not concern him, Mr. Mechanic tempts good Mechanics to

break their silence with regard to the Dead, because he, perhaps would not like the public to know that one of the machines is on mortgage to good Mechanics for a loan of C 175 on which only three colones have been paid, hence his abandonment of Mechanism. Like "Dumas" in his "Count of Monte Cristo", good Mechanics can thus say "It is not the Tree that forsakes its fruit, but rather it is the fruit which ripens and falls to mother earth".

This Mechanic, rather Scottish we fear, gives himself away is a Latin Scholar, in trying to belittle this Journal. By his Latin quotation he endeavours to say "Let nothing

be said of the dead but that which is favourable", and though we are only Mechanics, not learned in the Classics, we are of the opinion the quotation would have been more in keeping with the context had it been written "De Mortuis nisi Bonum". Nevertheless, we know how to throw a veil over the foibles of our fallen, hence the donation in which Mechanic has benefitted, and so we advise the living to pay his indebtedness of seven months contribution to the Journal he would attempt to criticize. He has, apparently, forgotten the debt. It seems more in our province to say. — "Save us oh, Lord, from these inconsistent Friends", and to again advise this speculative Mechanic never to arouse a sleeping Dog; even though he be of a poor strain.

A Charitable Mechanic

Wars and Signs..

From Page 7.

of machine guns captured in the engagement is said to have been enough to allow each man to be supplied with five. They then discarded their old rifles and continued on to Bali where, along with Djaz Marid's men, they fought a desperate encounter with eight columns of Fascist troops. In an interview with a Press Reporter, Ras Gabre Mariam said the expert manipulations of the captured machine guns won the most distinguished Ethiopian honours for Ras Fitaaurari Bali.

A trustworthy survey, recently undertaken throughout the country, discloses that the economic conditions of Ethiopia can hardly be worse. Exports, which were in the year 1934, worth £ 1,000,000 in coffee, hide, and skins alone, have dwindled to virtually nothing as the natives pursuing their policy of passive resistance against the Italians will not continue their agricultural pursuits. Imports have increased and the cost of living has soared immensely. Attempts to regulate this have failed, as the prices fixed officially more often than not do not allow merchants any profit so they generally close their business. Export and Import restrictions exercised through a multiplicity of State controls have had, we are told, a strangling effect on trades of every kind.

The Spanish Conflict

The government forces are defeating the nationalists in every engagement. Teruel still remains in the control of the loyal soldiers and these are organizing a formidable offensive in all sections, many important townships have been captured from the insurgents.

Britain has sent eight more warships to the Mediterranean to combat the piracy of the torpedo boats of Franco in sinking the S. S. "Endonion". She asserts that, as a rebel, Franco has no right to be blockading Spanish Ports against international trade. The Destroyers have orders to give the depth bomb to any suspicious torpe-

EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios
SAN JOSE — LIMON
Oficina en Limón:
Contiguo a la Municipalidad (frente al Parque)

Lawyers - Public Notaries
SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins
that of the Municipality
opposite the Park

Nicaragua's Olympics Arrive & Leave

Last Sunday the team of Olympic sportsmen from Nicaragua arrived here by special train to take the boat for Panama. They number 56 and it required two airplanes to make two trips to convey them from their home country to San Jose. They were met at the airport by the Nicaraguan Minis-

ter and many friends resident in this country, but no representative of our country's group of Olympic players was, we understand, on the spot to assist in welcoming them.

Our team left on Thursday by the M. S. "Bocas del Toro", Captain Surgeon.

CACAO EMBARCADO EN PUERTO LIMON

1º de Enero hasta 31 de Diciembre de 1937.
U. Fruit Co. 49,489 sacos. Hapag Lloyd 23,972 sacos.
R. N. SS Co. 6,415 sacos. Elders & Fiffes, 975 sacos.
Cie. Gle. Transatlantique 250 sacos.

EMBARCADORES	SACOS
Cia Bananera de Costa Rica	30,004
Gmo. Niehaus & Co.	16,337
Limon Trading Co.	11,412
Agencias Unidas, S. A.	7,377
Banco de Costa Rica	2,896
Lindo Bros. Ltd.	2,287
Allan Sime	3,267
Avelino de la Peña y Cia.	575
Frank Maduro	200
Amelia de Alvarez Garcia	390
Himmel y von Storren	300
Calzada y Ruiz	58
Karl Kitzing	4,043
Herbert Knohr	305
Gabriel Ramos	700
Curacao Trading Co.	50
United Fruit y Co.	150
Ed. Janin y Co.	750

TOTAL SACOS:	
DESTINO. — EUROPA:	81,101
LONDRES	5,513
HAMBURGO	34,241
ANTWERP	5,250
HAVRE	1,900
AMSTERDAM	1,400
ROTTERDAM	250
MARSEILLES	462
TRIESTE	100
GENOVA	1,043
DANZIG	300
POLAND	96

DESTINO: AMERICAS.	
COLOMBIA	11,400
CHILE	912
PERU	1,035
SALVADOR	30
SAN FRANCISCO	7,690
NEW YORK	2,900
NEW ORLEANS	1,725
JAPAN	4,702
HELSINKI	2
AUSTRALIA	75
ARGENTINA	75

TOTAL SACOS: 81,101
Total 1937. 81,101 sacos. 2,128,065 Kilos.
4,691,529 lbs.

If enfeebled by age,
use **Virilinet**
the rejuvenating
hormone preparation
FOR MEN,
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet



The most efficacious and modern tonic yet known
ON SALE IN ALL DRUG STORES

CONVOCATION

THE SHAREHOLDERS OF

The AGRICULTURAL and BUILDING
CORPORATION of 28 MILES

are hereby advised of and invited to a
GENERAL MEETING to be held at the usual place in
MADRE DE DIOS AT 12.30 p. m. FEBRUARY
28th.

to Receive the Annual Report of the Society's Transactions,
to elect Officers for the ensuing year and to decide
the life of the Society.

Those who cannot attend must send on time in writing
the nomination of their Proxies.

Z. FARQUHARSON
President.

S. C. NATION
Gerente.

A. C. GIBB, Secretary.

Death to the Nicaraguan Canal

Along with those of the Panama Canal, the Engineers of the United States Army are studying plans for the extension and improvement of Panama's important waterway.

No decision has yet been announced, but it is understood that the project includes the construction of three new Locks, with two chambers each, at Gatun, Pedro Miguel and Miraflores. These Locks are to be much wider than the existing ones which carry a width of 110 feet. The improvements are estimated to cost \$ 140,000,000.

The adjacent countries, interested in the construction of the Nicaraguan Canal, have been invited by the United States government to a conference at which their claims will be discussed. When these have been decided, finally, the cost and efficiency of the respective schemes will doubtless be compared, and the one which shows the greater benefits will be given the preference. It is, however, felt that this latest move will give the death blow to the long pending Nicaraguan Scheme.

Rico o Pobre

Ud. está en peligro

Si en el Hospital no hay Suero Antitetánico o lo que se necesite en caso de accidente y si USTED desgraciadamente es la víctima,

USTED ESTA EN PELIGRO

Compre **LOTERIA NACIONAL**

y ayude al Hospital y al Asilo para bien de todos.

ALLAN SIME

LIMON, COSTA RICA

Importación
y
Exportación

Imports and Exports

Depósito de Madera

Lumber Deposit

Compra de Cacao en
grano

Cocoa Purchased

Voto obligatorio y...

VIENE de la Pág. UNO — uso de la cédula de identificación. Es decir, como en otras muchas ocasiones, se ha comenzado por donde debía terminarse. Saltan dos observaciones para nuestros legisladores y gobernantes: una, que no deben darse leyes que no van a cumplirse, por cualquier motivo; otra, que es necesario, antes de dictar leyes, estudiar debidamente las situaciones que se confrontan y las que pudieran presentarse, a fin de no legislar a locas.

Y como ya no es posible volver atrás, se impone aprovechar el próximo año para obligar a los ciudadanos, todos, a comparecer para tomar sus fotografías y poder fijar una fecha próxima a fin de que todos estén provistos de sus respectivos carnets de identidad. La importancia de tal documento, para los efectos electorales, para los comerciales y hasta para el control de la inmigración, son tan manifiestos, que no hay necesidad de hacer argumen-

tos en favor de esa disposición. No se alcanzan los motivos de peso que se presentan para venir aplazando, indefinidamente, el uso de tales cédulas.

A fin de asegurar la pureza de los procedimientos electorales, que sería restablecer la fe en la ciudadanía, y garantizar la vida democrática, hay que ir sin dilatorias a la aplicación de la ley sobre la cédula de identidad. Ningún argumento, ni siquiera el gasto que obliga la tarea de hacer las fotografías de los ciudadanos podría tener la fuerza suficiente como para evitar que en las próximas elecciones presidenciales volvamos a confrontar la misma situación: que no se puede obligar el uso de las cédulas para emitir el voto.

Si se quiere que el voto sea obligatorio, hay que ir al uso de la cédula de identidad. Y no hay motivo para que, lo que está decretado y espera ver en práctica la masa consciente del país, no pueda llegar a ser una realidad.

Grandes Excursiones a Panamá Olimpiada y Carnaval de 1938

en el vapor BOCAS DEL TORO.

El miércoles 9 del mismo mes, saldrá nuevamente este vapor llevando excursionistas en otro viaje expreso.

VALOR DEL PASAJE IDA Y REGRESO

PRIMERA CLASE \$ 15.00 quince dólares
SEGUNDA CLASE \$ 10.00 diez dólares

Informes le dará el señor J. NELSON apartado 529—Limón o don ROGELIO GUTIERREZ ROSS, apartado 1279, San José, o en "La Tribuna".

CRONICAS TONTAS

LOS TURISTAS

(Por GARZA REAL)

Entre ellos mismos se llaman genios, incomprensidos

de las masas incultas que no pueden apreciar la belleza suprema de la "vaca sentada", la inmortal obra de piedra

(porque es de piedra) ya trate de escritores, pintores, escultores, etc., que se dedican al arte incomparable de hacer versos que nadie entiende —ni ellos mismos—, de pintar bellísimas mujeres con sólo un ojo;—oh arte supremo!—sin pies y con una piana más larga que la otra, con un brazo atrofiado y otro hinchado; de hacer esculturas maravillosas en los que un informe trozo de granito rojo o verde puede significar según el nombre que le pongan, un torso, el dolor, el beso, o una cabeza de caballo.

Se adiciona el reglamento..

VIENE de la pág. UNO) — mente, procederá a hacerlo por medio del Administrador de Mercados, o funcionarios de Policía, según las circunstancias lo requieran. En ningún caso de los previstos anteriormente podrá el arrendatario reclamar de la Municipalidad, suma alguna como indemnización de daños y perjuicios. El arrendatario, antes de entrar en posesión del tramo respectivo deberá firmar ante el Go-

bernador de la Provincia, una acta en que acepte expresamente todas y cada una de las disposiciones contenidas en este reglamento.

Este artículo fué elevado por medio de la Gobernación de la provincia a la Secretaría de Gobernación, para la tramitación y aprobación correspondiente y entrara, tan pronto estén llenados estos requisitos en vigencia.

¢ 1.388.908,80 valor del...

VIENE de la página UNO) — 2 rústicas y 4 urbanas y se cancelaron cédulas sobre dos fincas, una urbana y otra rústica.

Conviene hacer resaltar que el mayor movimiento se operó sobre fincas rústicas. Las fincas son las que tienen mayor valor comercial, las que sirven mejor como garantía de operaciones comerciales.

Salta a la vista, también, que el número de las nuevas hipotecas superó al número de cancelaciones: 38 contra 35, con un valor, respectivamente, de ¢ 365.483,80 y ¢ 192.226,00.

Nos parece, por lo menos a primera vista es la impresión que se forma que en la provincia de Limón se va ampliando el número de los pequeños propietarios y eso significa, un mayor arraigo de población, un mayor valor económico de la zona. El pequeño cultivador, cuando es dueño de su parcela, le saca

más provecho, porque apela al esfuerzo se redobla, y el cultivo intenso, porque su bien duplica su ingenio, a fin de obtener los mayores rendimientos de su tierra. Por otra parte, es la división de la propiedad la que asegura la tranquilidad y el bienestar de los pueblos. Si la característica del pueblo costarricense ha sido la paz, la tranquilidad, — que alguna vez ha sido vilependiada, confundiendo con la mansedumbre —es precisamente porque hasta el momento, ha habido una equitativa distribución de la tierra; porque cada ciudadano, ha sido un pequeño propietario. Y si vivimos siempre dentro de esa norma, la República tendrá asegurado su porvenir. Estas son las conclusiones que sacamos del informe analizado, y al que atribuimos gran valor, porque presenta una faz de la economía costarricense.

Arte magnífico, reservado exclusivamente para ellos, los del grupito de genios futuristas, y que los pobres infelices mortales que lanzan un ¡oh! de admiración ante una escultura de Fidias o un cuadro de Miguel Angel, o se estremecen al leer un verso de Amado Nervo o de Alfredo de Mussett, no pueden comprender ni apreciar, porque las obras de los futuristas están todavía muy por encima de los tales Carregios, Cellinis, Velázquez y Goyas.

Pinturas maravillosas esas de los socios del Círculo de Amigos del Arte, que no sabemos por qué, a pesar de ser un arte depurado y pulcro tienen un extraño parecido con los monigotes que hacen los chicos de primer grado de la escuela. Y lo mismo decimos de las prodigiosas esculturas de Max Jiménez, y los otros, que resultan igualitas a los muñecos de barro que hacen los chiquillos cuando juegan.

Garza Real
Limón, febrero de 1938.

El nuevo.

(VIENE de la pág. UNO) — algún benefactor de Limón o de uno de los fundadores. Aquí donde tan pocas oportunidades tenemos para rendir homenaje a quienes hicieron algo por Limón, debemos aprovechar estas ocasiones. Una ceremonia sencilla y cuatro palabras del representante de Gobierno son suficientes.

De todas maneras nuestras felicitaciones tanto al señor Gobernador como a la Municipalidad por esta nueva obra de ornato que es el exponente de la buena administración que tenemos.



Si Ud. va a PANAMA hospédese en la

PENSION PASOS

Un comentario inofensivo

Sin movernos otro interés que el de hacer un mero comentario periodístico, vamos a repetir en letra de molde lo que hemos oído en boca de numerosas personas, y que tal vez sirva para subsanar el "mal".

Se trata de lo siguiente: Hay en la capital un estimado periódico de la tarde que resolvió un buen día, cambiarle el nombre a la página de sociedad, por el de "Página de la mujer". Y dicha página se compone de una foto, casi siempre de una "distinguida viajera", media docena de notas sociales servidas por don Rodrigo Acuña, el príncipe de las crónicas sociales, y una

historieta en que intervienen Ardillas, Pelusillas, Sapos, Conejos, etc. Dicha historieta ocupa casi toda la página de la mujer.

Y es a propósito de eso que hemos oído comentarios nada amables, como éste: ¿tiene la mujer costarricense una mentalidad tan infantil y hueca como para que su página salgan esas historietas?

Si creen eso de la mujer tica, está bien el título de esa página; si no, llámenla página de los niños, y no hemos dicho nada. O supriman el título ofensivo, causa de este comentario inofensivo.

X. X.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ¢ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

SUSCRIBASE A EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACEN DE LAS TRES AMERICAS" (PUBLICACION MENSUAL)

y tendrá derecho a los beneficios que ofrece el CIRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA
Suscripción Anual: \$ 3.00 (Moneda Cubana o U.S. Cy.)
Haga su remesa por Giro Postal o Bancario a la orden de:

EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obsipo 63, HABANA, Cuba.